

約伯記

約伯之善行

第一章 烏斯地、有一個人名叫約伯。那人完全正直、敬畏 神、遠離惡事。

約伯之富有

他生了七個兒子、三個女兒。他的家產有七千羊、三千駱駝、五百對牛、五百母驢、並有許多僕婢。這人在東方人中就為至大。他的兒子、按著日子、各在自己家裡設擺筵宴、就打發人去、請了他們的三個姐妹來、與他們一同喫喝。筵宴的日子過了、約伯打發人去叫他們自潔。他清早起來、按著他們眾人的數目獻燔祭。因為他說、恐怕我兒子犯了罪、心中棄掉 神。約伯常常這樣行。○有一天、神的衆子來侍立在耶和華面前、撒但也來在其中。耶和華問撒但說、你從那裡來。撒但回答說、我從地上走來走去、往返而來。耶和華問撒但說、你曾用心察看我的僕人約伯沒有。地上再沒有人像他完全正直、敬畏 神、遠離惡事。撒但回答耶和華說、約

伯敬畏 神、豈是無故呢。你豈不是四面圈上籬笆圍護他和他的家、並他一切所有的麼。他手所作的、都蒙你賜福。他的家產也在地上增多。你且伸手、毀他一切所有的。他必當面棄掉你。耶和華對撒但說、凡他所有的、都在你手中。只是不可伸手加害於他。於是撒但從耶和華面前退去。

約伯受試煉

有一天、約伯的兒女正在他們長兄的家裡、喫飯喝酒、有報信的來見約伯、說、牛正耕地、驢在旁邊喫草。示巴人忽然闖來、把牲畜擄去、並用刀殺了僕人。惟有我一人逃脫、來報信給你。他還說話的時候、又有人來說、神從天上降下火來、將群羊和僕人都燒滅了。惟有一人逃脫、來報信給你。他還說話的時候、又有人來說、迦勒底人分作三隊、忽然闖來、把駱駝擄去、並用刀殺了僕人。惟有我一人逃脫、來報信給你。他還說話的時候、又有人來說、你的兒女正在他們長兄的家裡、喫飯喝酒。不料、有狂風從曠野颳來、擊打房屋的四角、房屋倒塌在少年人身上、他們就都死了。惟有我一人逃脫、

來報信給你。

約伯之忍耐

約伯便起來、撕裂外袍、剃了頭、伏在地上、下拜、說、我赤身出於母胎、也必赤身歸回、賞賜的是耶和華、收取的也是耶和華。耶和華的名是應當稱頌的。在这一切的事上、約伯並不犯罪、也不以神為愚妄。或作也神不妄評也

約伯之三友

第二章 又有一天、神的衆子來侍立在耶和華面前、撒但也來在其中。耶和華問撒但說、你從那裡來。撒但回答說、我從地上走來走去、往返而來。耶和華問撒但說、你曾用心察看我的僕人約伯沒有、地上再沒有人像你完全正直、敬畏神、遠離惡事、你雖激動我攻擊他、無故的毀滅他、他仍然持守他的純正。撒但回答耶和華說、人以皮代皮、情願捨去一切所有的、保全性命。你且伸手、傷他的骨頭和他的肉、他必當面棄掉你。耶和華對撒但說、他在你手中、只要存留他的性命。於是撒但從耶和華面前退去、擊打約伯、使他從腳掌到頭頂、長毒瘡。約伯就坐在爐灰中、拿瓦片刮身體。他

的妻子對他說、你仍然持守你的純正麼、你棄掉神、死了罷。約伯卻對他說、你說話像愚頑的婦人一樣。嗚、難道我們從神手裡得福、不也受禍麼。在这一切的事上、約伯並不以口犯罪。○約伯的三個朋友、提幔人以利法、書亞人比勒達、拿瑪人瑣法、聽說有这一切的災禍臨到他身上、各人就從本處約會同來、為他悲傷、安慰他。他們遠遠的舉目觀看、認不出他來、就放聲大哭、各人撕裂外袍、把塵土向天揚起來、落在自己的頭上。他們就同他七天七夜、坐在地上、一個人也不向他說話、因為他極其痛苦。

約伯自詛其誕辰

第三章 此後、約伯開口、咒詛自己的生日、說、願我生的那日和說懷了男胎的那夜、都滅沒。見上節。願那日變為黑暗。願神不從上面尋找他、願亮光不照於其上。願黑暗和死蔭索取那日。願密雲停在其上。願日蝕恐嚇他。願那夜被幽暗奪取、不在年中的日子同樂。也不入月中的數目。願那夜沒有生育、其間也沒有歡樂的聲音。願那咒詛日子且能惹動鱷魚的、咒詛那夜。

願那夜黎明的星宿變為黑暗，盼望卻不亮，也不見早晨的光線。^九
光線原作眼皮因沒有把懷我胎的門關閉，也沒有將患難對我的眼隱藏。我為何不出母胎而死，為何不出母腹絕氣，為何有膝接收我，為何有奶哺養我。不然，我就早已躺臥安睡，和地上為自己重造荒邱的君王、謀士，或與有金子，將銀子裝滿了房屋的王子，一同安息，或像隱而未現，不到期而落的胎，歸於無有，如同未見光的嬰孩。在那裡惡人止息攪擾，困乏人得享安息，被囚的人同得安逸，不聽見督工的聲音。大小都在那裡，奴僕脫離主人的轄制。

自言死為美

受患難的人，為何有光賜給他呢？心中愁苦的人，為何有生命賜給他呢？他們切望死，卻不得死，求死勝於求隱藏的珍寶。他們尋見墳墓就快樂，極其歡喜。人的道路既然遮隱，神又把他四面圍困，為何有光賜給他呢？我未曾喫飯，就發出歎息，我唉哼的聲音湧出如水。因我所恐懼的臨到我身，我所懼怕的迎我而來。我不得安逸，不得平靜，也不得安息，卻有患難來到。

以利法之責言

第四章 提幔人以利法回答說，人若想與你說話，你就厭煩麼，但誰能忍住不說呢？你素來教導許多的人，又堅固軟弱的手。你的言語曾扶助那將要跌倒的人，你又使軟弱的膝穩固。但現在禍患臨到你，你就昏迷，挨近你，你便驚惶。

言 神所行無不公義

你的倚靠，不是在你敬畏神麼？你的盼望，不是在你行事純正麼？請你追想，無辜的人，有誰滅亡，正直的人在何處剪除。按我所見，耕罪孽、種毒害的人，都照樣收割。神一出氣，他們就滅亡。神一發怒，他們就消沒。獅子的吼叫，和猛獅的聲音，盡都止息。少壯獅子的牙齒，也都敲掉。老獅子，因絕食而死，母獅之子，也都離散。

證世人盡屬微末

我暗暗地得了默示，我耳朵也聽其細微的聲音。在思念夜中，異象之間，世人沉睡的時候，恐懼、戰兢，臨到我身，使我百骨打戰。有靈從我面前經過，我身上的毫毛直立。那靈停住，我卻不能辨其形狀，有影像在我眼前。

我在靜默中、聽見有聲音、說必死的人豈能比。神公義麼。人豈能比造他的主潔淨麼。主不信任他的臣僕、並且指他的使者為愚昧。何況那住在土房、根基在塵土裡、被蠱蟲所毀壞的人呢。早晚之間、就被毀滅、永歸無有、無人理會。他帳棚的繩索、豈不從中抽出來呢。他死、且是無智慧而死。

惡人終難免禍

第五章 你且呼求、有誰答應你。諸聖者之中、你轉向那一位呢。忿怒害死愚妄人、嫉妒殺死癡迷人。我曾見愚妄人扎下根、但我忽然咒詛他的住處。他的兒女、遠離穩妥的地步、在城門口被壓、並無人搭救。他的莊稼、有飢餓的人喫盡了、就是在荊棘裡的、也搶去了。他的財寶、有網羅張口吞滅了。禍患、原不是從土中出來、患難、也不是從地裡發生。人生在世必遇患難、如同火星飛騰。○至於我、我必仰望神、把我的事情託付他。他行大事不可測度、行奇事不可勝數。降雨在地上、賜水於田裡、將卑微的安置在高處、將哀痛的舉到穩妥之地。破壞狡猾人的計謀、使他們所謀的、不得成就。他

叫有智慧的中了自己的詭計、使狡詐人的計謀速速滅亡。他們白晝遇見黑暗、午間摸索、如在夜間。神拯救窮乏人、脫離他們口中的刀、和強暴人的手。這樣、貧寒的人有指望、罪孽之輩必塞口無言。

受 神懲乃為有福

神所懲治的人是有福的。所以你不可輕看全能者的管教。因為他打破、又纏裹、他擊傷、用手醫治。你六次遭難、他必救你。就是七次、災禍也無法害你。在饑荒中、他必救你脫離死亡。在爭戰中、他必救你脫離刀劍的權力。你必被隱藏、不受口舌之害。災殃臨到、你也不懼怕。你遇見災害飢饉、就必嬉笑。地上的野獸、你也不懼怕。因為你必與田間的石頭立約。田裡的野獸、也必與你好。你必知道你帳棚平安、要查看你的羊圈、一無所失。你也知道你的後裔將來發達、你的子孫像地上的青草。你必壽高年邁、纔歸墳墓、好像禾捆到時收藏。這理我們已經考察、本是如此。你須要聽、要知道是與自己有益。

約伯自述苦

第六章

約伯回答說、惟願我的煩惱稱一稱、我一切的災害放在天平裡。現今都比海沙更重、所以我的言語急躁。因全能者的箭射入我身、其毒、我的靈喝盡了。神的驚嚇擺陣攻擊我。野驢有草、豈能叫喚、牛有料、豈能吼叫。物淡而無鹽、豈可喫麼、蛋青有甚麼滋味呢。看為可厭的食物、我心不肯挨近。

願得死亡

惟願我得著所求的、願神賜我所切望的、就是願神把我壓碎、伸手將我剪除。我因沒有違棄那聖者的言語、就仍以此為安慰、在不止息的痛苦中、還可踊躍。我有甚麼氣力、使我等候。我有甚麼結局、使我忍耐。我的氣力、豈是石頭的氣力、我的肉身、豈是銅的呢。在我豈不是毫無幫助麼、智慧豈不是從我心中趕出淨盡麼。

責友無慈愛之心

那將要灰心、離棄全能者、不敬畏神的人、他的朋友、當以慈愛待他。我的弟兄詭詐、好像溪水、又像溪水流

乾的河道。這河、因結冰發黑、有雪藏在其中。天氣漸暖、就隨時消化。日頭炎熱、便從原處乾涸。結伴的客旅離棄大道、順河邊行。到荒野之地死亡。提瑪結伴的客旅瞻望示巴同夥的人等候。他們因失了盼望就抱愧、來到那裡便蒙羞。現在你們正是這樣、看見驚嚇的事便懼怕。我豈說、請你們供給給我、從你們的財物中、送禮物給我。豈說、拯救我脫離敵人的手麼、救贖我脫離暴暴人的手麼。

請友教導

請你們教導我、我便不作聲、使我明白在何事上有錯。正直的言語、力量何其大。但你們責備、是責備甚麼呢。絕望人的講論、既然如風、你們還想要駁正言語麼。你們想為孤兒拈鬮、以朋友當貨物。現在請你們看看我、我決不當面說謊。請你們轉意、不要不公、請再轉意、我的事有理。我的舌上、豈有不義麼。我的口裡、豈不辨奸惡麼。

在世之勞苦

第七章 人在世上豈無爭戰麼、他的日子不像雇

工人的日子麼。像奴僕切慕黑影、像雇工人盼望工價。我也照樣、經過困苦的日月、夜間的疲乏為我而定。我躺臥的時候、便說、我何時起來、黑夜就過去呢。我盡是反來覆去、直到天亮。我的肉體以蟲子和塵土為衣、我的皮膚纔收了口、又重新破裂。我的日子比梭更快、都消耗在無指望之中。求你想念、我的生命不過是一口氣。我的眼睛必不再見福樂。觀看我的人、他的眼必不再見我。你的眼目要看我、我卻不在了。雲彩消散而過、照樣、人下陰間也不再上來。他不再回自己的家、故土也不再認識他。

訴 神待之甚嚴

我不禁止我口。我靈愁苦、要發出言語。我心苦惱、要吐露哀情。我對神說、我豈是洋海、豈是大魚、你竟防守我呢。若說、我的床必安慰我、我的榻必解釋我的苦情。你就用夢驚駭我、用異象恐嚇我。甚至我寧肯噎死、寧肯死亡、勝似留我這一身的骨頭。我厭棄性命、不願永活。你任憑我罷。因我的日子都是虛空。人算甚麼、你竟看他為大、將他放在心上。每早鑒察他、時刻試驗他。

到何時纔轉眼不看我、纔任憑我咽下唾沫呢。鑒察人的主阿、我若有罪、於你何妨、為何以我當你的箭靶子、使我厭棄自己的性命。為何不赦免我的過犯、除掉我的罪孽。我現今要躺臥在塵土中、你要殷勤的尋找我、我卻不在了。

比勒達言 神公義無私

第八章 書亞人比勒達回答說、這些話你要說到幾時。口中的言語如狂風、要到幾時呢。神豈能偏離公平、全能者豈能偏離公義。或者你的兒女得罪了他、他使他們受報應。你若殷勤的尋求神、向全能者懇求、你若清潔正直、他必定為你起來、使你公義的居所興旺。你起初雖然微小、終久必甚發達。請你考問前代、追念他們的列祖所查究的。我們不過從昨日纔有一無所知。我們在世的日子好像影兒。他們豈不指教你、告訴你、從心裡發出言語來呢。

不虔敬者終遭絕滅

蒲草沒有泥、豈能發長。蘆荻沒有水、豈能生發。尚青的時候、還沒有割下、比百樣的草先枯槁。凡忘記神的

人景況也是這樣。不虔敬人的指望要滅沒。他所仰賴的必折斷。他所倚靠的是蜘蛛網。他要倚靠房屋。房屋卻站立不住。他要抓住房屋。房屋卻不能存留。他在日光之下發青。蔓子爬滿了園子。他的根盤繞石堆。扎入石地。他若從本地被拔出。那地就不認識他。說我沒有見過你。看哪。這就是他道中之樂。以後必另有人從地而生。

神不棄完人

神必不丟棄完人。也不扶助邪惡人。他還要以喜笑充滿你的口。以歡呼充滿你的嘴。恨惡你的要披戴慚愧。惡人的帳棚。必歸於無有。

約伯承認 神之智力

第九章 約伯回答說。我真知道是這樣。但人在

神面前怎能成為義呢。若願意與他爭辯。千中之一也不能回答。他心裡有智慧。且大有能力。誰向神剛硬而得亨通呢。他發怒。把山翻倒挪移。山並不知覺。他使地震動。離其本位。地的柱子就搖撼。他吩咐日頭不出來。就不出來。又封閉衆星。他獨自鋪張蒼天。步行在海

浪之上。他造北斗。參星。昴星。並南方的密宮。他行大事。不可測度。行奇事。不可勝數。他從我旁邊經過。我卻不看見。他在我面前行走。我倒不知覺。他奪取。誰能阻擋。誰敢問他。你作甚麼。

人受艱苦非盡因罪

神必不收回他的怒氣。扶助拉哈伯的。屈身在他以下。既是這樣。我怎敢回答他。怎敢選擇言語與他辯論呢。我雖有義。也不回答他。只要向那審判我的懇求。我若呼籲。他應允我。我仍不信他真聽我的聲音。他用暴風折斷我。無故的加增我的損傷。我就是喘一口氣。他都不容。倒使我滿心苦惱。若論力量。他真有能。若論審判。他說誰能將我傳來呢。我雖有義。自己的口要定我為有罪。我雖完全。我口必顯我為彎曲。我本完全不顧自己。我厭惡我的性命。善惡無分。都是一樣。所以我說。完全人和惡人。他都滅絕。若忽然遭殺害之禍。他必戲笑無辜的人。遇難。世界交在惡人手中。蒙蔽世界審判官的臉。若不是他。是誰呢。○我的日子比跑信的更快。急速過去。不見福樂。我的日子過去如快船。如急落

抓食的鷹。我若說、我要忘記我的哀情、除去我的愁容、心中暢快。我因愁苦而懼怕、知道你必不以我為無辜。我必被你定為有罪。我何必徒然勞苦呢。我若用雪水洗身、用鹼潔淨我的手。你還要扔我在坑裡、我的衣服都憎惡我。他本不像我是人、使我可以回答他、又使我們可以同聽審判。我們中間沒有聽訟的人、可以向我們兩造按手。願他把杖離開我、不使驚惶威嚇我。我就說話、也不懼怕他。現在我卻不是那樣。

約伯求 神示以譴責之故

第十章 我厭煩我的性命、必由著自己述說我的哀情。因心裡苦惱、我要說話。對 神說、不要定我有罪。要指示我、你為何與我爭辯。你手所造的、你又欺壓、又藐視、卻光照惡人的計謀。這事你以為美麼。你的眼豈是肉眼。你查看、豈像人查看麼。你的日子豈像人的日子。你的年歲、豈像人的年歲。就追問我的罪孽、尋察我的罪過麼。其實、你知道我沒有罪惡、並沒有能救我脫離你手的。○你的手創造我、造就我的四肢百體。你還要毀滅我。求你記念、製造我如搏泥一般。你還要使我

歸於塵土麼。你不是倒出我來好像奶、使我凝結如同奶餅麼。你以皮和肉為衣、給我穿上、用骨與筋、把我全體聯絡。你將生命和慈愛賜給我、你也眷顧保全我的心靈。然而你待我的這些事、早已藏在你心裡。我知道你久有此意。我若犯罪、你就察看我、並不赦免我的罪孽。我若行惡、便有了禍。我若為義、也不敢抬頭。正是滿心羞愧、眼見我的苦情。我若昂首自得、你就追捕我如獅子。又在我身上顯出奇能。你重立見證攻擊我、向我加增惱怒。如軍兵更換著攻擊我。○你為何使我出母胎呢。不如我當時氣絕、無人得見我。這樣、就如沒有我一般。一出母胎、就被送入墳墓。我的日子不是甚少麼。求你停手寬容我、叫我在往而不返之先、就是往黑暗和死蔭之地以先、可以稍得暢快。見上節那地甚是幽暗、是死蔭混沌之地。那裡的光好像幽暗。

瑣法責約伯自義

第十一章 拿瑪人瑣法回答說、這許多的言語、豈不該回答麼。多嘴多舌的人、豈可稱為義麼。你誇大的話、豈能使人不作聲麼。你戲笑的時候、豈沒有人叫你

害羞麼。你說、我的道理純全、我在你眼前潔淨。惟願神說話、願他開口攻擊你、並將智慧的奧秘指示你。他有諸般的智識。所以當知道 神追討你、比你罪孽該得的還少。○你考察、就能測透 神麼、你豈能盡情測透全能者麼。他的智慧高於天、你還能作甚麼。深於陰間、你還能知道甚麼。其量比地長、比海寬。他若經過、將人拘禁、招人受審、誰能阻擋他呢。他本知道虛妄的人、人的罪孽、他雖不留意、還是無所不見。空虛的人、卻毫無知識、人生在世好像野驢的駒子。

勸其屏遠罪惡

你若將心安正、又向主舉手、你手裡若有罪孽、就當遠遠的除掉、也不容非義住在你的帳棚之中。那時、你必仰起臉來、毫無斑點。你也必堅固、無所懼怕。你必忘記你的苦楚、就是想起也如流過去的水一樣。你在世的日子、要比正午更明、雖有黑暗、仍像早晨。你因有指望、就必穩固。也必四圍巡查、坦然安息。你躺臥無人驚嚇、且有許多人向你求恩。但惡人的眼目必要失明、他們無路可逃。他們的指望就是氣絕。

約伯自言己智不亞於友

第十二章

約伯回答說、你們真是子民哪、你們死

亡、智慧也就滅沒了。但我也聰明、與你們一樣、並非不及你們。你們所說的、誰不知道呢。我這求告 神、蒙他應允的人、竟成了朋友所譏笑的。公義完全人、竟受了人的譏笑。安逸的人心裡藐視災禍、這災禍常常等待滑腳的人。強盜的帳棚興旺、惹 神的人穩固。神多將財物送到他們手中。○你且問走獸、走獸必指教。你又問空中的飛鳥、飛鳥必告訴你、或與地說話、地必指教你。海中的魚、也必向你說明。看這一切、誰不知道是耶和華的手作成的呢。凡活物的生命、和人類的氣息、都在他手中。耳朵豈不試驗言語、正如上膛嘗食物麼。年老的有智慧、壽高的有知識。

申言 神之智能

在 神有智慧和能力、他有謀略和知識。他拆毀的、就不能再建造。他捆住人、便不得開釋。他把水留住、水便枯乾。他再發出水來、水就翻地。在他有能力和智慧、被誘惑的、與誘惑人的、都是屬他。他把謀士剝衣擄去、又

使審判官變成愚人。他放鬆君王的綁，又用帶子捆他們的腰。他把祭司剝衣擄去，又使有能的人傾敗。他廢去忠信人的講論，又奪去老人的聰明。他使君王蒙羞被辱，放鬆有力之人的腰帶。他將深奧的事從黑暗中彰顯，使死蔭顯為光明。他使邦國興旺而又毀滅。他使邦國開廣而又擄去。他將地上民中首領的聰明奪去，使他們在荒廢無路之地漂流。他們無光，在黑暗中摸索，又使他們東倒西歪，像醉酒的人一樣。

責友妄言證 神為義

第十三章 這一切我眼都見過，我耳都聽過，而且明白。你們所知道的，我也知道，並非不及你們。○我真正要對全能者說話，我願與 神理論。你們是編造謊言的，都是無用的醫生。惟願你們全然不作聲，這就算為你們的智慧。請你們聽我的辯論，留心聽我口中的分訴。你們要為 神說不義的話麼，為他說詭詐的言語麼。你們要為 神徇情麼，要為他爭論麼。他查出你們來，這豈是好麼。人欺哄人，你們也要照樣欺哄他麼。你們若暗中徇情，他必要責備你們。他的尊榮，豈不叫你

們懼怕麼。他的驚嚇，豈不臨到你們麼。你們以為可記念的箴言，是爐灰的箴言。你們以為可靠的堅壘，是淤泥的堅壘。○你們不要作聲，任憑我罷。讓我說話，無論如何我都承當。我何必把我的肉挂在牙上，將我的命放在手中。他必殺我，我雖無指望，然而我在他面前還要辯明我所行的。這要成為我的拯救，因為不虔誠的人不得到他面前。你們要細聽我的言語，使我所辯論的，入你們的耳中。我已陳明我的案，知道自己有義。有誰與我爭論，我就情願緘默不言，氣絕而亡。○惟有兩件，不要向我施行，我就不躲開你的面。就是把你的手縮回，遠離我身。又不使你的驚惶威嚇我。這樣，你呼叫我就回答，或是讓我說話，你回答我。我的罪孽和罪過有多少呢。求你叫我。我知道我的過犯與罪愆。你為何掩面，拿我當仇敵呢。你要驚動被風吹的葉子麼。要追趕枯乾的碎秸麼。你按罪狀刑罰我，又使我擔當幼年的罪孽。也把我的腳上了木狗，並窺察我一切的道路。為我的腳掌劃定界限。我已經像滅絕的爛物，像蟲蛀的衣裳。

歷言人生逝世甚速

第十四章

人為婦人所生，日子短少，多有患難。出

來如花，又被割下，飛去如影，不能存留。這樣的人，豈

睜眼看他麼？又叫我來受審麼？誰能使潔淨之物出於

污穢之中呢？無論誰也不能。人的日子既然限定，他的

月數在你那裡，你也派定他的界限，使他不能越過，便

求你轉眼不看他，使他得歇息，直等他像雇工人完畢

他的日子。○樹若被砍下，還可指望發芽，嫩枝生長不

息，其根雖然衰老在地裡，榦也死在土中，及至得了水

氣，還要發芽，又長枝條，像新栽的樹一樣。但人死亡而

消滅，他氣絕，竟在何處呢？海中的水絕盡，江河消散乾

涸，人也是如此，躺下不再起來，等到天沒有了，仍不得

復醒，也不得從睡中喚醒。○惟願你把我藏在陰間，存

於隱密處，等你的忿怒過去，願你為我定了日期，記念

我。人若死了，豈能再活呢？我只要在我一切爭戰的日

子，等我被釋放的時候來到。

| | |
|----|----|
| 或作 | 釋放 |
| 釋放 | 你 |

你呼叫，我便回

答。你手所作的，你必羨慕。但如今你數點我的腳步，豈

不窺察我的罪過麼？我的過犯被你封在囊中，也縫嚴

了我的罪孽。○山崩變為無有，磐石挪開原處。水流消
磨石頭，所流溢的，洗去地上的塵土，你也照樣滅絕人
的指望。你攻擊人常常得勝，使他去世，你改變他的容
貌，叫他往而不回。他兒子得尊榮，他也不知道。降為卑
他，也不覺得。但知身上疼痛，心中悲哀。

以利法復責約伯妄言己義

第十五章

提幔人以利法回答說：智慧人豈可用

虛空的知識回答，用東風充滿肚腹呢？他豈可用無益

的話，和無濟於事的言語理論呢？你是廢棄敬畏的意

在，神面前阻止敬虔的心。你的罪孽指教你的口，你

選用詭詐人的舌頭。你自己的口定你有罪，並非是我

你自己的嘴見證你的不是。○你豈是頭一個被生的人

麼？你受造在諸山之先麼？你曾聽見 神的密旨麼？

你還將智慧獨自得盡麼？你知道甚麼，是我們不知道

的呢？你明白甚麼，是我們不明白的呢？我們這裡有白

髮的，和年紀老邁的，比你父親還老。神用溫和的話

安慰你，你以為太小麼？你的心為何將你逼去，你的眼

為何冒出火星，使你的靈反對 神，也任你的口發這

言語。人是甚麼、竟算為潔淨呢。婦人所生的是甚麼、竟算為義呢。神不信靠他的衆聖者、在他眼前天也不潔淨。何況那污穢可憎、喝罪孽如水的世人呢。

惡人處世不離驚惶

我指示你、你要聽。我要述說所看見的、就是智慧人、從列祖所受、傳說而不隱瞞的。惡人一生之日、劬勞痛苦、強暴人一生的年數、也是如此。驚嚇的聲音常在他耳中。在平安時搶奪的必臨到他那裡。他不信自己能從黑暗中轉回。他被刀劍等候。他漂流在外求食、說、那裡有食物呢。他知道黑暗的日子在他手邊預備好了。急難困苦叫他害怕、而且勝了他、好像君王預備上陣一樣。他伸手攻擊。神以驕傲攻擊全能者、挺著頸項、用盾牌的厚凸面、向全能者直闖。是因他的臉蒙上脂油、腰積成肥肉。他曾住在荒涼城邑、無人居住將成亂堆的房屋。他不得富足、財物不得常存、產業在地上也不加增。他不得出離黑暗。火焰要將他的枝子燒乾、因神口中的氣、他要滅亡。

滅亡原
作走去
他不用倚靠虛假、

欺哄自己、因虛假必成為他的報應。他的日期未到之先、這事必成就。他的枝子不得青綠。他必像葡萄樹的葡萄、未熟而落、又像橄欖樹的花、一開而謝。原來不敬虔之輩、必無生育、受賄賂之人的帳棚、必被火燒。他們所懷的是毒害、所生的是罪孽、心裡所預備的是詭詐。

約伯責友之慰藉反增苦惱

第十六章

約伯回答說、這樣的話我聽了許多。你們安慰人、反叫人愁煩。虛空的言語有窮盡麼。有甚麼話惹動你回答呢。我也能說你們那樣的話。你們若處在我的境遇、我也會聯絡言語攻擊你們、又能向你們搖頭。但我必用口堅固你們、用嘴消解你們的憂愁。

歷言其憂苦難堪

我雖說話、憂愁仍不得消解。我雖停住不說、憂愁就離開我麼。但現在。神使我困倦、使親友遠離我。又抓住我、作見證攻擊我。我身體的枯瘦也當面見證我的不是。主發怒撕裂我、逼迫我、向我切齒。我的敵人怒目看我。他們向我開口、打我的臉羞辱我、聚會攻擊我。神把我交給不敬虔的人、把我扔到惡人的手中。我素來

安逸，他折斷我，掐住我的頸項，把我摔碎，又立我為他的箭靶子。他的弓箭手四面圍繞我，他破裂我的肺腑，並不留情，把我的膽傾倒在地上，將我破裂又破裂，如同勇士向我直闖。我縫麻布在我皮膚上，把我的角放在塵土中。我的臉，因哭泣發紫，在我的眼皮上有死蔭。我的手中，卻無強暴，我的祈禱，也是清潔。

向 神哀訴

地阿，不要遮蓋我的血，不要阻擋我的哀求。現今，在天有我的見證，在上有我的中保。我的朋友譏誚我，我卻向 神眼淚汪汪，願人得與 神辯白，如同人與朋友辯白一樣。因為再過幾年，我必走那往而不返之路。

申述其憂苦

第十七章 我的心靈消耗，我的日子滅盡，墳墓為我預備好了。真有戲笑我的在我這裡，我眼常見他們惹動我。願主拿憑據給我，自己為我作保，在你以外誰肯與我擊掌呢。因你使他們心不明理，所以你必不高舉他們。控告他的朋友，以朋友為可搶奪的，連他兒女的眼睛，也要失明。神使我作了民中的笑談，他

們也吐唾沫在我臉上。我的眼睛因憂愁昏花，我的百體好像影兒。正直人，因此必驚奇，無辜的人，要興起攻擊不敬虔之輩。然而義人要持守所行的道，手潔的人要力上加力。至於你們眾人，可以再來辯論罷。你們中間，我找不著一個智慧人。我的日子已經過了，我的謀算，我心所想要的，已經斷絕。他們以黑夜為白晝，說，亮光近乎黑暗。我若盼望陰間為我的房屋，若下榻在黑暗中，若對朽壞說，你是我的父，對蟲說，你是我的母親，若對朽壞說，你是我的父，對蟲說，你是我的母親，若對朽壞說，你是我的父，對蟲說，你是我的母親。呢。等到安息在塵土中，這指望必下到陰間的門，門那裡了。

比勒達責約伯繁言

第十八章 書亞人比勒達回答說，你尋索言語要到幾時呢。你可以揣摩思想，然後我們就說話。我們為何算為畜生，在你眼中看作污穢呢。你這惱怒將自己撕裂的，難道大地為你見棄，磐石挪開原處麼。

惡人之禍患

惡人的亮光，必要熄滅，他的火焰，必不照耀。他帳棚中

的亮光、要變為黑暗。他以上的燈、也必熄滅。他堅強的腳步、必見狹窄、自己的計謀、必將他絆倒。因為他把自己的腳陷入網中、走在纏人的網羅上。圈套必抓住他的腳跟、機關必擒獲他。活扣為他藏在土內、羈絆為他藏在路上。四面的驚嚇要使他害怕、並且追趕他的腳跟。他的力量必因飢餓衰敗、禍患要在他旁邊等候。他本身的肢體要被吞喫、死亡的長子要吞喫他的肢體。他要從所倚靠的帳棚被拔出來、帶到驚嚇的王那裡。不屬他的必住在他的帳棚裡。硫磺必撒在他所住之處。下邊、他的根本要枯乾、上邊、他的枝子要剪除。他的記念、在地上必然滅亡、他的名字、在街上也不存留。他必從光明中被攆到黑暗裡、必被趕出世界。在本民中必無子無孫、在寄居之地、也無一人存留。以後來的、要驚奇他的日子、好像以前去的、受了驚駭。不義之人的住處、總是這樣、此乃不認識神之人的地步。

約伯責友誇己譴人

第十九章

約伯回答說、你們攪擾我的心、用言語壓碎我、要到幾時呢。你們這十次羞辱我、你們苦待我

也不以為恥。果真我有錯、這錯乃是在我。你們果然要向我誇大、以我的羞辱為證指責我、就該知道是神傾覆我、用網羅圍繞我。○我因委曲呼叫、卻不蒙應允。我呼求、卻不得公斷。神用籬笆攔住我的道路、使我不得經過。又使我的路徑黑暗。他剝去我的榮光、摘去我頭上的冠冕。他在四圍攻擊我、我便歸於死亡。將我的指望如樹拔出來。他的忿怒向我發作、以我為敵人的軍旅一齊上來、修築戰略攻擊我、在我帳棚的四圍安營。

求友矜憐

我把我的弟兄隔在遠處、使我所認識的全然與我生疏。我的親戚、與我斷絕、我的密友、都忘記我。在我家寄居的、和我的使女、都以我為外人。我在他們眼中看為外邦人。我呼喚僕人、雖用口求他、他還是不回答。我口的氣味、我妻子厭惡、我的懇求、我同胞也憎嫌。連小孩子也藐視我。我若起來、他們都嘲笑我。我的密友都憎惡我。我平日所愛的人向我翻臉。我的皮肉緊貼骨頭、我只剩牙皮逃脫了。我朋友阿、可憐我、可憐我、因為

神的手攻擊我。你們為甚麼彷彿神逼迫我，喫我的肉還以為不足呢。

深信終得救恩

惟願我的言語現在寫上，都記錄在書上，用鐵筆鐫刻，用鉛灌在磐石上，直存到永遠。我知道我的救贖主活著，末了必站立在地上。我這皮肉滅絕之後，我必在肉體之外得見神。我自己要見他，親眼要看他，並不像外人。我的心腸在我裡面消滅了。你們若說，我們逼迫他，要何等的重呢？惹事的根乃在乎他。你們就當懼怕刀劍，因為忿怒惹動刀劍的刑罰，使你們知道有報應。

原文作
審判

瑣法言惡者暫興終必滅亡

第二十章 拿瑪人瑣法回答說，我心中急躁，所以我的思念叫我回答。我已聽見那羞辱我責備我的話。我的悟性叫我回答。你豈不知亙古以來，自從人生在地，惡人誇勝是暫時的，不敬虔人的喜樂不過轉眼之間麼？他的尊榮雖達到天上，頭雖頂到雲中，他終必滅亡。像自己的糞一樣，素來見他的人要說，他在哪裡呢。

他必飛去如夢，不再尋見，速被趕去如夜間的異象。親眼見過他的，必不再見他。他的本處也再見不著他。他的兒女要求窮人的恩，他的手要賠還不義之財。他的骨頭雖然有青年之力，卻要和他一同躺臥在塵土中。○他口內雖以惡為甘甜，藏在舌頭底下，愛戀不捨，含在口中，他的食物在肚裡，卻要化為酸，在他裡面成為虺蛇的惡毒。他吞了財寶，還要吐出。神要從他腹中掏出來。他必吸飲虺蛇的毒氣，蝮蛇的舌頭也必殺他。流奶與蜜之河，他不得再見。他勞碌得來的要賠還，不得享用。○原文作吞下不能照所得的財貨歡樂。他欺壓窮人，且又離棄，強取非自己所蓋的房屋。或作強取房屋不得再建造○他因貪而無厭，所喜悅的連一樣也不能保守。其餘的沒有一樣他不吞滅，所以他的福樂不能長久。他在滿足有餘的時候，必到狹窄的地步。凡受苦楚的人，都必加手在他身上。他正要充滿肚腹的時候，神必將猛烈的忿怒降在他身上，正在他喫飯的時候，要將這忿怒像雨降在他身上。他要躲避鐵器，銅弓的箭要將他射透。他把箭一抽，就從他身上出來。發光的箭頭，從他

膽中出來，有驚惶臨在他身上。他的財寶歸於黑暗，人所不吹的火，要把他燒滅，要把他帳棚中所剩下的燒燬。天要顯明他的罪孽，他要興起攻擊他。他的家產必然過去，神發怒的日子，他的貨物都要消滅。這是惡人從神所得的分，是神為他所定的產業。

約伯述惡人藐主反享平康

第二十一章 約伯回答說，你們要細聽我的言語，就算是你們安慰我，請寬容我，我又要說話，說了以後，任憑你們嗤笑罷。我豈是向人訴冤，為何不焦急呢？你們要看著我而驚奇，用手搗口。我每逢思想，心就驚惶，渾身戰兢。惡人為何存活，享大壽數，勢力強盛呢？他們眼見兒孫，和他們一同堅立。他們的家宅平安無懼，神的杖也不加在他們身上。他們的公牛孳生而不斷絕，母牛下犢而不掉胎。他們打發小孩子出去，多如羊群。他們的兒女踊躍跳舞。他們隨著琴鼓歌唱，又因簫聲歡喜。他們度日諸事亨通，轉眼下入陰間。他們對神說，離開我們罷，我們不願曉得你的道。全能者是誰，我們何必事奉他呢？求告他有甚麼益處呢？看哪，他們

亨通不在乎自己，惡人所謀定的離我好遠。○惡人的燈何嘗熄滅，患難何嘗臨到他們呢。神何嘗發怒，向他們分散災禍呢。他們何嘗像風前的碎秸，如暴風颳去的糠秕呢。你們說，神為惡人的兒女積蓄罪孽。我說，不如本人受報，好使他親自知道。願他親眼看見自己敗亡，親自飲全能者的忿怒。他的歲月既盡，他還顧他本家麼。○神既審判那在高位的，誰能將知識教訓他呢。有人至死身體強壯，盡得平靖安逸。他的奶桶充滿，他的骨髓滋潤。有人至死心中痛苦，終身未嘗福樂的滋味。他們一樣躺臥在塵土中，都被蟲子遮蓋。○我知道你們的意思，並誣害我的計謀。你們說，霸者的房屋在那裡，惡人住過的帳棚在那裡。你們豈沒有詢問過路的人麼，不知道他們所引的證據麼。就是惡人在禍患的日子得存留，在發怒的日子得逃脫。他所行的，有誰當面給他說明，他所作的，有誰報應他呢。然而他要被抬到塋地，並有人看守墳墓。他要以谷中的土塊為甘甜，在他以先去的無數，在他以後去的更多。你們對答的話中既都錯謬，怎麼徒然安慰我呢。

以利法歷指約伯之罪

第二十二章

提幔人以利法回答說、人豈能使

神有益呢。智慧人但能有益於己。你為人公義、豈叫全能者喜悅呢。你行為完全、豈能使他得利呢。豈是因你敬畏他、就責備你、審判你麼。你的罪惡豈不是大麼。你的罪孽也沒有窮盡。因你無故強取弟兄的物為當頭、剝去貧寒人的衣服。困乏的人你沒有給他水喝。飢餓的人、你沒有給他食物。有能力的人、就得地土。尊貴的人、也住在其中。你打發寡婦空手回去、折斷孤兒的膀臂。因此、有網羅環繞你、有恐懼忽然使你驚惶。或有黑暗蒙蔽你、並有洪水淹沒你。○神豈不是在高天麼。你看星宿何其高呢。你說、神知道甚麼。他豈能看透幽暗施行審判呢。密雲將他遮蓋、使他不能看見。他周遊穹蒼。你要依從上古的道麼。這道是惡人所行的。他們未到死期、忽然除滅。根基毀壞、好像被江河沖去。他們向神說、離開我們罷。又說、全能者能把我們怎麼樣呢。那知神以美物充滿他們的房屋。但惡人所謀定的離我好遠。義人看見他們的結局、就歡喜、無辜的

人嗤笑他們、說那起來攻擊我們的、果然被剪除、其餘的都被火燒滅。

勸其認識 神而得平安

你要認識神、就得平安。福氣也必臨到你。你當領受他口中的教訓、將他的言語存在心裡。你若歸向全能者、從你帳棚中遠除不義、就必得建立。要將你的珍寶丟在塵土裡、將俄斐的黃金丟在溪河石頭之間。全能者就必為你的珍寶、作你的寶銀。你就要以全能者為喜樂。向神仰起臉來。你要禱告他、他就聽你。你也要還你的願。你定意要作何事、必然給你成就。亮光也必照耀你的路。人使你降卑、你仍可說、必得高升。謙卑的人、神必然拯救。人非無辜、神且要搭救他。他因你手中清潔、必蒙拯救。

約伯自言願語 神陳述其冤

第二十三章

約伯回答說、如今我的哀告還算為

悖逆。我的責罰比我的唉哼還重。惟願我能知道在那裡可以尋見神、能到他的臺前。我就在他面前將我的案件陳明、滿口辯白。我必知道他回答我的言語、明

白他向我所說的話。他豈用大能與我爭辯麼。必不這樣。他必理會我。在他那裡正直人可以與他辯論。這樣我必永遠脫離那審判我的。只是我往前行。他不在那裡。往後退。也不能見他。他在左邊行事。我卻不能看見。在右邊隱藏。我也不能見他。然而他知道我所行的路。他試煉我之後。我必如精金。

自言守道弗違

我腳追隨他的步履。我謹守他的道。並不偏離。他嘴唇的命令。我未曾背棄。我看重他口中的言語。過於我需要的飲食。只是他心志已定。誰能使他轉意呢。他心裡所願的。就行出來。他向我所定的。就必作成。這類的事。他還有許多。所以我在他面前驚惶。我思念這事。便懼怕他。神使我喪膽。全能者使我驚惶。我的恐懼。不是因為黑暗。也不是因為幽暗蒙蔽我的臉。

言善人惡人死亡無異

第二十四章 全能者既定期罰惡。為何不使認識他的人看見那日子呢。有人挪移地界。搶奪群畜而牧養。他們拉去孤兒的驢。強取寡婦的牛為當頭。他們使

窮人離開正道。世上的貧民盡都隱藏。這些貧窮人如同野驢。出到曠野。殷勤尋找食物。他們靠著野地。給兒女餬口。收割別人田間的禾稼。摘取惡人餘剩的葡萄。終夜赤身無衣。天氣寒冷。毫無遮蓋。在山上被大雨淋濕。因沒有避身之處。就挨近磐石。又有人從母懷中搶奪孤兒。強取窮人的衣服為當頭。使人赤身無衣。到處流行。且因飢餓。扛抬禾捆。在那些人的圍牆內造油。醉酒。自己還口渴。在多民的城內有人唉哼。受傷的人哀號。神卻不理會那惡人的愚妄。○又有人背棄光明。不認識光明的道。不住在光明的路上。殺人的黎明起來。殺害困苦窮乏人。夜間又作盜賊。姦夫等候黃昏。說必無眼能見我。就把臉蒙蔽。盜賊黑夜挖窟窿。白日躲藏。並不認識光明。他們看早晨如幽暗。因為他們曉得幽暗的驚駭。○這些惡人。猶如浮萍。快快飄去。他們所得的分。在世上被咒詛。他們不得再走葡萄園的路。乾旱炎熱。消沒雪水。陰間也如此。消沒犯罪之輩。懷他的母。原要忘記他。蟲子要喫他。覺得甘甜。他不再被人記念。不義的人。必如樹折斷。他惡待他。或作不懷孕不

生養的婦人、不善待寡婦。^三 神用能力保全有勢力的人、那性命難保的人仍然興起。^三 神使他們安穩、他們就有所倚靠。神的眼目也看顧他們的道路。他們被高舉不過片時、就沒有了。他們降為卑、被除滅、與衆人一樣。又如穀穗被割。若不是這樣、誰能證實我是說謊的、將我的言語駁為虛空呢。

比勒達言人於 神難稱義潔

第二十五章 書亞人比勒達回答說、神有治理之權、有威嚴可畏。他在高處施行和平。他的諸軍、豈能數算。他的光亮一發、誰不蒙照呢。這樣在 神面前、人怎能稱義。婦人所生的、怎能潔淨。在 神眼前、月亮也無光亮、星宿也不清潔。何況如蟲的人、如蛆的世人呢。

約伯訛笑比勒達

第二十六章 約伯回答說、無能的人、蒙你何等的幫助。膀臂無力的人、蒙你何等的拯救。無智慧的人、蒙你何等的指教。你向他多顯大知識。你向誰發出言語來。誰的靈從你而出。○在大水和水族以下的陰魂戰兢。在 神面前陰間顯露、滅亡也不得遮掩。神將北

極鋪在空中、將大地懸在虛空。將水包在密雲中、雲卻不破裂。遮蔽他的寶座、將雲鋪在其上。在水面的周圍劃出界限、直到光明黑暗的交界。天的柱子因他的斥責震動驚奇。他以能力攪動大海。^{攪動或作平靜}他藉知識打傷拉哈伯。藉他的靈使天有妝飾。他的手刺殺快蛇。看哪、這不過是 神工作的些微。我們所聽於他的是何等細微的聲音。他大能的雷聲誰能明透呢。

自言守義不謫

第二十七章 約伯接著說、神奪去我的理、全能者使我心中愁苦。我指著永生的 神起誓、（我的生命尚在我裡面、神所賜呼吸之氣仍在我的鼻孔內。）我的嘴決不說非義之言、我的舌也不說詭詐之語。我斷不以你們為是。我至死必不自己為不正。我持定我的義、必不放鬆。在世的日子我心必不責備我。願我的仇敵如惡人一樣、願那起來攻擊我的、如不義之人一般。

不虔者所望乃虛

不敬虔的人、雖然得利、神奪取其命的時候、還有甚

麼指望呢。患難臨到他，神豈能聽他的呼求。他豈以全能者為樂，隨時求告神呢。神的作為，我要指教你們，全能者所行的，我也不隱瞞。你們自己也都見過，為何全然變為虛妄呢。○神為惡人所定的分，強暴人從全能者所得的報，報原文作產業乃是這樣。倘或他的兒女增多，還是被刀所殺，他的子孫必不得飽食。他所遺留的人，必死而埋葬，他的寡婦也不哀哭。他雖積蓄銀子如塵沙，預備衣服如泥土，他只管預備，義人卻要穿上，他的銀子，無辜的人要分取。他建造房屋如蟲作窩，又如守望者所搭的棚。他雖富足躺臥，卻不得收殮。轉眼之間就不在了。驚恐如波濤，將他追上，暴風在夜間將他颺去。東風把他飄去，又颺他離開本處。神要向他射箭，並不留情。他恨不得逃脫。神的手，人要向他拍掌，並要發叱聲，使他離開本處。

萬物可尋惟智非主莫賜

第二十八章

銀子有礦，煉金有方。鐵從地裡挖出，銅從石中鎔化。人為黑暗定界限，查究幽暗陰翳的石頭，直到極處。在無人居住之處，刨開礦穴，過路的人也

想不到他們，又與人遠離，懸在空中搖來搖去。至於地，能出糧食，地內好像被火翻起來。地中的石頭有藍寶石，並有金沙。礦中的路，鷲鳥不得知道，鷹眼也未見過。狂傲的野獸未曾行過，猛烈的獅子也未曾經過。人伸手鑿開堅石，傾倒山根。在磐石中鑿出水道，親眼看見各樣寶物。他封閉水不得滴流，使隱藏的物顯露出來。○然而智慧有何處可尋，聰明之處在哪裡呢。智慧的價值無人能知，在活人之地也無處可尋。深淵說，不在我內，滄海說，不在我中。智慧非用黃金可得，也不能平白銀為他的價值。俄斐金和貴重的紅瑪瑙，並藍寶石，不足與較量。黃金和玻璃，不足與比較。精金的器皿，不足與兌換。珊瑚、水晶，都不足論。智慧的價值勝過珍珠。或作紅寶石古實的紅璧璽，不足與比較。精金，也不足與較量。智慧從何處來呢。聰明之處在哪裡呢。是向一切有生命的眼目隱藏，向空中的飛鳥掩蔽。滅沒和死亡說，我們風聞其名。○神明白智慧的道路，曉得智慧所在。因他鑒察直到地極，遍觀普天之下。要為風定輕重，又度量諸水。他為雨露定命令，為雷電定道路。那時

他看見智慧、而且述說他堅定、並且查究。他對人說、敬畏主就是智慧、遠離惡便是聰明。

約伯自述昔之佳景

第二十九章

約伯又接著說、惟願我的景況如從

前的月份、如神保守我的日子。那時他的燈照在我頭上、我藉他的光行過黑暗。我願如壯年的時候。那時我在帳棚中、神待我有密友之情、全能者仍與我同在、我的兒女都環繞我、奶多可洗我的腳、磐石為我出油成河。我出到城門、在街上設立座位、少年人見我而迴避、老年人也起身站立。王子都停止說話、用手搗口。首領靜默無聲、舌頭貼住上膛。耳朵聽我的、就稱我有福。眼睛看我的、便稱讚我。因我拯救哀求的困苦人、和無人幫助的孤兒。將要滅亡的為我祝福。我也使寡婦心中歡樂。我以公義為衣服、以公平為外袍和冠冕。我為瞎子的眼、癩子的腳。我為窮乏人的父、素不認識的人。我查明他的案件。我打破不義之人的牙床、從他牙齒中奪了所搶的。我便說、我必死在家中、〔原文中〕必增添我的日子、多如塵沙。我的根長到水邊、露水終夜露

在我的枝上。我的榮耀在身上增新、我的弓在手中日強。人聽見我而仰望、靜默等候我的指教。我說話之後、他們就不再說。我的言語像雨露滴在他們身上。他們仰望我如仰望雨、又張開口如切慕春雨。他們不敢自信、我就向他們含笑。他們不使我臉上的光改變。我為他們選擇道路、又坐首位。我如君王在軍隊中居住、又如弔喪的安慰傷心的人。

復述今之艱苦

第三十章

但如今比我年少的人戲笑我、其人之

父、我曾藐視、不肯安在看守我羊群的狗中。他們壯年的氣力既已衰敗、其手之力與我何益呢。他們因窮乏飢餓、身體枯瘦、在荒廢淒涼的幽暗中、餵乾燥之地。在草叢之中採鹹草、羅騰的根為他們的食物。〔羅騰小類〕他們從人中被趕出、人追喊他們如賊一般、以致他們住在荒谷之間、在地洞和巖穴中。在草叢中叫喚、在荊棘下聚集。這都是愚頑下賤人的兒女。他們被鞭打、趕出境外。○現在這些人、以我為歌曲、以我為笑談。他們厭惡我、躲在旁邊站著、不住地吐唾沫在我臉上。鬆開

他們的繩索苦待我，在我面前脫去轡頭。^{十二}這等下流人在我右邊起來，推開我的腳，築成戰路來攻擊我。^{十三}這些無人幫助的，毀壞我的道，加增我的災。^{十四}他們來如同闖進大破口，在毀壞之間，滾在我身上，^{十五}驚恐臨到我，驅逐我的尊榮如風，我的福祿如雲過去。

言 神不聽其籲

現在我心極其悲傷，困苦的日子將我抓住。^{十七}夜間我裡面的骨頭刺我，疼痛不止，好像齧我。^{十八}神的大力，我的外衣污穢不堪，又如裡衣的領子將我纏住。^{十九}神把我扔在淤泥中，我就像塵土和爐灰一般。^{二十}我呼求你，你不應允我，我站起來，你就定睛看我，你向我變心，待我殘忍，又用大能追逼我，把我提在風中，使我駕風而行，又使我消滅在烈風中。^{二十一}我知道要使我臨到死地，到那為衆生所定的陰宅。^{二十二}然而人仆倒，豈不伸手遇災難，豈不求救呢？人遭難，我豈不為他哭泣呢？人窮乏，我豈不為他憂愁呢？我仰望得好處，災禍就到了，我等待光明，黑暗便來了，我心裡煩擾不安，困苦的日子臨到我身。^{二十三}我沒有日光就哀哭行去，^{或作我面發黑並非因日曬}我在

會中站著求救。^{二十四}我與野狗為弟兄，與鴛鳥為同伴。^{二十五}我的皮膚黑而脫落，我的骨頭因熱燒焦，所以我的琴音變為悲音，我的簫聲變為哭聲。

自言雖遭困苦守道不偏

第三十一章 我與眼睛立約，怎能戀戀瞻望處女呢。從至上的神所得之分，從至高全能者所得之業，是甚麼呢。豈不是禍患臨到不義的，災害臨到作孽的呢。^四神豈不是察看我的道路，數點我的腳步呢。^五我若與虛謊同行，腳若追隨詭詐，我若被公道的天平稱度，使神可以知道我的純正，我的腳步若偏離正路，我的心若隨著我的眼目，若有玷污粘在我手上，就願我所種的，有別人喫，我田所產的，被拔出來。^九我若受迷惑，向婦人起淫念，在鄰舍的門外蹲伏，就願我的妻子給別人推磨，別人也與他同室。^{十一}因為這是大罪，是審判官當罰的罪孽。^{十二}這本是火焚燒，直到燬滅，必拔除我所有的家產。我的僕婢與我爭辯的時候，我若藐視不聽他們的情節，^{十四}神興起，我怎樣行呢，他察問，我怎樣回答呢。造我在腹中的，不也是造他麼，將他與我搏在

腹中的、豈不是一位麼。○我若不容貧寒人得其所願、或叫寡婦眼中失望、或獨自喫我一點食物、孤兒沒有與我同喫、（從幼年時孤兒與我同長、好像父子一樣、我從出母腹就扶助寡婦、〔扶助原〕我若見人因無衣死亡、或見窮乏人身無遮蓋、我若不使他因我羊的毛得暖、為我祝福、我若在城門口見有幫助我的、舉手攻擊孤兒、情願我的肩頭從缺盆骨脫落、我的膀臂從羊矢骨折斷、因神降的災禍、使我恐懼、因他的威嚴、我不能妄為。○我若以黃金為指望、對精金說、你是我的倚靠、我若因財物豐裕、因我手多得資財而歡喜、我若見太陽發光、明月行在空中、心就暗暗被引誘、口便親手、這也是審判官當罰的罪孽、又是我背棄在上的神、我若見恨我的、遭報就歡喜、見他遭災便高興、（我沒有容口犯罪、咒詛他的生命）若我帳棚的人未嘗說、誰不以主人的食物喫飽呢、（從來我沒有容客旅在街上住宿、卻開門迎接行路的人、）我若像亞當〔亞當或作別人〕遮掩我的過犯、將罪孽藏在懷中、因懼怕大眾、又因宗族藐視我、使我驚恐、以致閉口無言、杜門不

出、惟願有一位肯聽我、（看哪、在這裡有所劃的押、願全能者回答我）願那敵我者所寫的狀詞在我這裡、我必帶在肩上、又綁在頭上為冠冕、我必向他述說、我腳步的數目、必如君王進到他面前、我若奪取田地、這地向我喊冤、犁溝一同哭泣、我若喫地的出產不給價值、或叫原主喪命、願這地長蕪藜代替麥子、長惡草代替大麥、約伯的話說完了。

以利戶怒約伯自義並怒其三友

第三十二章 於是這三個人、因約伯自以為義、就不再回答他。那時有布西人、蘭族巴拉迦的兒子、以利戶、向約伯發怒、因約伯自以為義、不以神為義。他又向約伯的三個朋友發怒、因為他們想不出回答的話來、仍以約伯為有罪。以利戶要與約伯說話、就等候他們、因為他們比自己年老。以利戶見這三個人口中無話回答、就怒氣發作。

以利戶陳述己意

布西人巴拉迦的兒子以利戶回答說、我年輕、你們老邁、因此我退讓、不敢向你們陳說我的意見。我說、年老

的當先說話、壽高的當以智慧教訓人。但在人裡面有靈、全能者的氣使人有聰明、尊貴的不都有智慧、壽高的不都能明白公平。因此我說、你們要聽我言、我也要陳說我的意見。○你們查究所要說的話、那時我等候你們的話、側耳聽你們的辯論、留心聽你們、誰知你們中間無一人折服約伯、駁倒他的話。你們切不可說、我們尋得智慧、神能勝他人、卻不能。約伯沒有向我爭辯、我也不用你們的話回答他。○他們驚奇不再回答、一言不發。我豈因他們不說話、站住不再回答、仍舊等候呢。我也要回答我的一分話、陳說我的意見。因為我的言語滿懷、我裡面的靈激動我。我的胸懷如盛酒之囊、沒有出氣之縫、又如新皮袋快要破裂。我要說話、使我舒暢、我要開口回答。我必不看人的情面、也不奉承人。我不曉得奉承、若奉承、造我的主必快快除滅我。

欲以誠實折服約伯

第三十三章

約伯阿、請聽我的話、留心聽我一切

的言語。我現在開口、用舌發言。我的言語、要發明心中所存的正直。我所知道的、我嘴唇要誠實的說出。神

的靈造我、全能者的氣使我得生。你若回答我、就站起來、在我面前陳明。我在神面前與你一樣、也是用土造成。我不用威嚴驚嚇你、也不用勢力重壓你。○你所说的我聽見了、也聽見你的言語、說我是清潔無過的。我是無辜的、在我裡面也沒有罪孽。神找機會攻擊我、以我為仇敵、把我的腳上了木狗、窺察我一切的道路。我要回答你說、你這話無理。因神比世人更大。○你為何與他爭論呢、因他的事都不對人解說。神說、一次、兩次、世人卻不理會。人躺在床上沉睡的時候、神就用夢、和夜間的異象、開通他們的耳朵、將當受的教訓印在他們心上、好叫人不從自己的謀算、不行驕傲的事。原文作將驕傲 攔阻人不陷於坑裡、不死在刀下。

神懲人以苦乃為救其生命

人在床上被懲治、骨頭中不住的疼痛、以致他的口厭棄食物、心厭惡美味。他的肉消瘦、不得再見、先前不見的骨頭、都凸出來。他的靈魂臨近深坑、他的生命近於滅命的。○一千天使中、若有一個作傳話的、與神同在、指示人所當行的事、神就給他開恩、說、救贖他免

得下坑。我已經得了贖價。他的肉要比孩童的肉更嫩。他就返老還童。他禱告。神、神就喜悅他，使他歡呼朝見。神的面。神又看他為義。他在人前歌唱說，我犯了罪，顛倒是非，這竟與我無益。神救贖我的靈魂，免入深坑。我的生命也必見光。神兩次、三次，向人行這一切的事。為要從深坑救回人的靈魂，使他被光照耀與活人一樣。約伯阿，你當側耳聽我的話。不要作聲。等我講說。你若沒有話說，就可以回答我。你只管說，因我願以你為是。若不然，你就聽我說。你不要作聲，我便將智慧教訓你。

以利戶責約伯自義向 神煩言

第三十四章 以利戶又說，你們智慧人，要聽我的話。有知識的人，要留心聽我說。因為耳朵試驗話語，好像上膛嘗食物。我們當選擇何為是，彼此知道何為善。約伯曾說，我是公義，神奪去我的理。我雖有理，還算為說謊言的。我雖無過，受的傷還不能醫治。誰像約伯，喝譏誚如同喝水呢。他與作孽的結伴，和惡人同行。他說，人以 神為樂，總是無益。所以你們明理的人要

聽我的話。神斷不至行惡，全能者斷不至作孽。他必按人所作的報應人，使各人照所行的得報。神必不作惡，全能者也不偏離公平。誰派他治理地，安定全世界呢。他若專心為己，將靈和氣收歸自己。凡有血氣的，就必一同死亡，世人必仍歸塵土。你若明理，就當聽我的話，留心聽我言語的聲音。難道恨惡公平的，可以掌權麼。那有公義的，有大能的，豈可定他有罪麼。他對君王說，你是鄙陋的，對貴臣說，你是邪惡的。他待王子不徇情面，也不看重富足的過於貧窮的。因為都是他手所造。在轉眼之間，半夜之中，他們就死亡。百姓被震動而去，有權力的被奪去，非借人手。神注目觀看人的道路，看明人的腳步。沒有黑暗、陰翳，能給作孽的藏身。神審判人，不必使人到他面前，再三鑒察。他用難測之法，打破有能力的人，設立別人代替他們。他原知道他們的行為，使他們在夜間傾倒滅亡。他在眾人眼前擊打他們，如同擊打惡人一樣。因為他們偏行，不跟從他，也不留心他的道。甚至使貧窮人的哀聲，達到他那裡。他也聽了困苦人的哀聲。他使人安靜，誰能

擾亂或作定罪呢、他掩面誰能見他呢、無論待一國、或一人都是如此、使不虔敬的人不得作王、免得有人牢籠百姓。○有誰對 神說、我受了責罰、不再犯罪、我所看不明的、求你指教我、我若作了孽、必不再作、他施行報應、豈要隨你的心願、叫你推辭不受麼、選定的是你、不是我、你所知道的、只管說罷、明理的人、和聽我話的智慧人、必對我說、約伯說話沒有知識、言語中毫無智慧、願約伯被試驗到底、因他回答像惡人一樣、他在罪上加悖逆、在我們中間拍手、用許多言語輕慢 神。

言人千罪為義於 神無所損益

第三十五章

以利戶又說、你以為有理、或以為你的公義勝於 神的公義、纔說、這與我有甚麼益處、我不犯罪、比犯罪有甚麼好處呢、我要回答你、和在你這裡的朋友、你要向天觀看、瞻望那高於你的穹蒼、你若犯罪、能使 神受何害呢、你的過犯加增、能使 神受何損呢、你若公義、還能加增他甚麼呢、他從你手裡還接受甚麼呢、你的過惡、或能害你這類的人、你的公義、或能叫世人得益處、○人因多受欺壓就哀求、因受

能者的轄制文轉制原
作勝譬、便求救、卻無人說、造我的 神在那裡、他使人夜間歌唱、教訓我們勝於地上的走獸、使我們有聰明勝於空中的飛鳥、他們在那裡、因惡人的驕傲呼求、卻無人答應、虛妄的呼求、 神必不垂聽、全能者也必不眷顧、何況你說、你不得見他、你的案件在他面前、你等候他罷、但如今因他未曾發怒降罰、也不甚理會狂傲、所以約伯開口說虛妄的話、多發無知識的言語。

勸約伯歸榮 神

第三十六章

以利戶又接著說、你再容我片時、我就指示你、因我還有話為 神說、我要將所知道的從遠處引來、將公義歸給造我的主、我的言語真不虛謊、有知識全備的與你同在、 神有大能、並不藐視人、他的智慧甚廣、他不保護惡人的性命、卻為困苦人伸冤、他時常看顧義人、使他們和君王同坐寶座、永遠要被高舉、他們若被鎖鍊捆住、被苦難的繩索纏住、他就把他們的作為、和過犯指示他們、叫他們知道有驕傲的行動、他也開通他們的耳朵、得受教訓、吩咐他們離開

罪孽轉回。他們若聽從事奉他，就必度日亨通，歷年福樂。若不聽從，就要被刀殺滅，無知無識而死。那心中不敬虔的人，積蓄怒氣，神捆绑他們，他們竟不求救。必在青年時死亡，與污穢人一樣喪命。神藉著困苦，救拔困苦人，趁他們受欺壓，開通他們的耳朵。神也必引你出離患難，進入寬闊不狹窄之地，擺在你席上的，必滿有肥甘。○但你滿口有惡人批評的言語，判斷和刑罰抓住你，不可容忍，怒觸動你，使你不服責罰，也不可因贖價大就偏行。你的呼求，呼求或作資財或是你一切的勢力，果有靈驗，叫你不受患難麼。不要切慕黑夜，就是衆民在本處被除滅的時候。你要謹慎，不可重看罪孽，因你選擇罪孽，過於選擇苦難。神行事有高大的能力，教訓人的，有誰像他呢。誰派定他的道路，誰能說你所行的不義。○你不可忘記稱讚他所行的為大，就是人所歌頌的。他所行的萬人都看見，世人也從遠處觀看。神為大，我們不能全知，他的年數不能測度。他吸取水點，這水點從雲霧中就變成雨，雲彩將雨落下，沛然降與世人。誰能明白雲彩如何鋪張，和神行宮的

雷聲呢。他將亮光普照在自己的四圍，他又遮覆海底。他用這些審判衆民，且賜豐富的糧食。他以電光遮手，命閃電擊中敵人。或作中所發的雷聲顯明他的作為，又向牲畜指明要起暴風。

述 神之威能奇妙

第三十七章 因此我心戰兢，從原處移動。聽阿、

神轟轟的聲音，是他口中所發的響聲。他發響聲震遍天下，發電光閃到地極。隨後人聽見有雷聲轟轟，大發威嚴。雷電接連不斷。神發出奇妙的雷聲，他行大事，我們不能測透。他對雪說，要降在地上，對大雨和暴雨，也是這樣說。他封住各人的手，叫所造的萬人都曉得他的作為。百獸進入穴中，臥在洞內。暴風出於南宮，寒冷出於北方。神噓氣成冰，寬闊之水也都凝結。他使密雲盛滿水氣，布散電光之雲。這雲，是藉他的指引，游行旋轉，得以在全地。面上行他一切所吩咐的。或為責罰，或為潤地，或為施行慈愛。○約伯阿，你要留心聽，要站立思想。神奇妙的作為。神如何吩咐這些，如何使雲中的電光照耀，你知道麼。雲彩如何浮於空中，那

知識全備者奇妙的作為。你知道麼。南風使地寂靜，你的衣服就如火熱。你知道麼。你豈能與神同鋪穹蒼麼。這穹蒼堅硬如同鑄成的鏡子。我們愚昧不能陳說。請你指教我們該對他說甚麼話。人豈可說我願與他說話。豈有人自願滅亡麼。○現在有雲遮蔽，人不得見穹蒼的光亮。但風吹過，天又發晴。金光出於北方。在神那裡有可怕的威嚴。論到全能者，我們不能測度。他大有能力，有公平和大義，必不苦待人。○所以人敬畏他，凡自以為心中有智慧的人，他都不顧念。

耶和華以造物之妙詰約伯

第三十八章

那時耶和華從旋風中回答約伯說，誰用無知的言語，使我的旨意暗昧不明。你要如勇士束腰。我問你，你可以指示我。我立大地根基的時候，你在哪裡呢。你若聰明，只管說罷。你若曉得就說。是誰定地的尺度。是誰把準繩拉在其上。地的根基安置在何處。地的角石是誰安放的。那時晨星一同歌唱，神的衆子也都歡呼。○海水衝出，如出胎胞。那時誰將他的關閉呢。是我用雲彩當海的衣服，用幽暗當包裹他的

布，為他定界限，又安門和門。說你只可到這裡，不可越過。你狂傲的浪要到此止住。○你自生以來，曾命定晨光，使清晨的日光知道本位。叫這光普照地的四極，將惡人從其中驅逐出來麼。○這光地面改變如泥上印，萬物出現如衣服一樣。亮光不照惡人，強橫的膀臂也必折斷。○你曾進到海源，或在深淵的隱密處行走麼。死亡的門，曾向你顯露麼。死蔭的門，你曾見過麼。地的廣大，你能明透麼。你若全知道，只管說罷。○光明的居所從何而至，黑暗的本位在於何處。你能帶到本境，能看明其室之路麼。你總知道，因為你早已生在地上。你日子的數目也多。你曾進入雪庫，或見過雹倉麼。這雪雹乃是我為降災，並打仗和爭戰的日子所預備的。光亮從何路分開，東風從何路分散遍地。○誰為雨水分道，誰為雷電開路。使雨降在無人之地，無人居住的曠野。使荒廢淒涼之地得以豐足，青草得以發生。雨有父麼。露水珠是誰生的呢。冰出於誰的胎。天上的霜是誰生的呢。諸水堅硬，或作隱藏如石頭。深淵之面凝結成冰。○你能繫住昴星的結麼，能解開參星的帶麼。你能按

時領出十二宮麼、能引導北斗和隨他的衆星麼。星原文作

你^{三三}知道天的定例麼、能使地歸在天的權下麼。○你能向雲彩揚起聲來、使傾盆的雨遮蓋你麼。你能發出閃電、叫他行去、使他對你說、我們在這裡。誰將智慧放在懷中、誰將聰明賜於心內。誰能用智慧數算雲彩呢、塵土聚集成團、土塊緊緊結連。那時、誰能傾倒天上的瓶呢。三八見上節○母獅子^{三九}在洞中蹲伏、少壯獅子在隱密處埋伏、你能為他們抓取食物、使他們飽足麼。見上節四〇烏鴉之雛、因無食物飛來飛去、哀告 神、那時、誰為他預備食物呢。

以禽獸之性詰約伯

第三十九章

山巖間的野山羊幾時生產、你知道

麼。母鹿下犢之期你能察定麼。他們懷胎的月數、你能數算麼。他們幾時生產你能曉得麼。他們屈身、將子生下、就除掉疼痛。這子漸漸肥壯、在荒野長大、去而不回。五誰放野驢出去自由、誰解開快驢的繩索。我使曠野作他的住處、使鹹地當他的居所。他嗤笑城內的喧嚷、不聽趕牲口的喝聲。遍山是他的草場、他尋找各樣青

綠之物。九野牛豈肯服事你、豈肯住在你的槽旁。十你用套繩將野牛籠在犁溝之間、他豈肯隨你耙山谷之地。豈可因他的力大、就倚靠他、豈可把你的工交給他

作麼。豈可信靠他把你的糧食運到家、又收聚你禾場上的穀麼。○駝鳥的翅膀歡然擴展、豈是顯慈愛的翎毛和羽毛麼。因他把蛋留在地上、在塵土中、使得溫暖。十五卻想不到被腳踹碎、或被野獸踐踏。他忍心待雛、似乎不是自己的。雖然徒受勞苦、也不為雛懼怕。因為 神使他沒有智慧、也未將悟性賜給他。他幾時挺身展開翅膀、就嗤笑馬和騎馬的人。○馬的大力是你所賜的麼。他頸項上挖莎的鬃、是你給他披上的麼。是你叫他跳躍像蝗蟲麼。他噴氣之威使人驚惶。他在谷中刨地、自喜其力。他出去迎接佩帶兵器的人。他嗤笑可怕的事、並不驚惶、也不因刀劍退回。箭袋和發亮的槍、並短槍、在他身上錚錚有聲。他發猛烈的怒氣將地吞下、一聽角聲就不耐站立。角每發聲、他說、呵哈、他從遠處聞著戰氣、又聽見軍長大發雷聲、和兵丁吶喊。○鷹雀飛翔、展開翅膀、一直向南、豈是藉你的智慧麼。大鷹上騰、

在高處搭窩，豈是聽你的吩咐麼。他住在山巖，以山峰和堅固之所為家。從那裏窺看食物，眼睛遠遠觀望。他的雛也嘔血，被殺的人在那裏，他也在那裏。

約伯向耶和華自卑

第四十章

耶和華又對約伯說，強辯的，豈可與全

能者爭論麼。與神辯駁的，可以回答這些罷。○於是約伯回答耶和華說，我是卑賤的，我用甚麼回答你呢。只好用手摀口。我說了一次，再不回答。說了兩次，就不再說。

耶和華以所問所行詰約伯

於是耶和華從旋風中回答約伯，說，你要如勇士束腰。我問你，你可以指示我。你豈可廢棄我所擬定的，豈可定我有罪，好顯自己為義麼。你有神那樣的膀臂麼。你能像他發雷聲麼。○你要以榮耀莊嚴為妝飾，以尊榮威嚴為衣服。要發出你滿溢的怒氣，見一切驕傲的人，使他降卑。見一切驕傲的人，將他制伏，把惡人踐踏在本處。將他們一同隱藏在塵土中，把他們的臉蒙蔽在隱密處。我就認你右手能以救自己。○你且觀看河

馬。我造你也造他。他喫草與牛一樣。他的氣力在腰間，能力在肚腹的筋上。他搖動尾巴如香柏樹。他大腿的筋互相聯絡。他的骨頭好像銅管。他的肢體彷彿鐵棍。他在神所造的物中為首。創造他的給他刀劍。諸山給他出食物，也是百獸遊玩之處。他伏在蓮葉之下，臥在蘆葦隱密處，和水窪子裡。蓮葉的陰涼遮蔽他，溪旁的柳樹環繞他。河水氾濫，他不發戰，就是約但河的水漲到他口邊，也是安然。在他防備的時候，誰能捉拿他，誰能牢籠他穿他的鼻子呢。

神萬能人難仰望

第四十一章

你能用魚鉤釣上鱷魚麼，能用繩子

壓下他的舌頭麼。你能用繩索穿他的鼻子麼，能用鉤穿他的腮骨麼。他豈向你連連懇求，說柔和的話麼。豈肯與你立約，使你拿他永遠作奴僕麼。你豈可拿他當雀鳥玩耍麼。豈可為你的幼女將他拴住麼。搭夥的漁夫，豈可拿他當貨物麼，能把他分給商人麼。你能用倒鉤槍扎滿他的皮，能用魚叉又滿他的頭麼。你按手在他身上，想與他爭戰，就不再這樣行罷。人指望捉拿他，

是徒然的一見他，豈不喪膽麼？沒有那麼兇猛的人敢惹他。這樣，誰能在我面前站立得住呢？誰先給我甚麼，使我償還呢？天下萬物都是我的。○論到鱷魚的肢體，和其大力，並美好的骨格，我不能緘默不言。誰能剝他的外衣，誰能進他上下牙骨之間呢？誰能開他的腮頰，他牙齒四圍是可畏的。他以堅固的鱗甲為可誇，緊緊合閉，封得嚴密。這鱗甲一一相連，甚至氣不得透入其間，都是互相聯絡，膠結不能分離。他打噴嚏，就發出光來，他眼睛好像早晨的光線。〔死線原皮〕從他口中發出燒著的火把，與飛迸的火星。從他鼻孔冒出煙來，如燒開的鍋，和點著的蘆葦。他的氣點著煤炭，有火焰從他口中發出。他頸項中存著勁力，在他面前的都恐嚇跳。他的肉塊互相聯絡，緊貼其身，不能搖動。他的心結實如石頭，如下磨石那樣結實。他一起來，勇士都驚恐，心裡慌亂，便都昏迷。人若用刀，用槍，用標槍，用尖槍扎他，都是無用。他以鐵為乾草，以銅為爛木，箭不能恐嚇他。使他逃避，彈石在他看為碎秸，棍棒算為禾秸。他嗤笑短槍颯的響聲。他肚腹下如尖瓦片，他如釘耙經過

淤泥。他使深淵開滾如鍋，使洋海如鍋中的膏油。他行的路隨後發光，令人想深淵如同白髮。在地上沒有像他造的那樣無所懼怕。凡高大的，他無不藐視，他在驕傲的水族上作王。

約伯認罪自責

第四十二章

約伯回答耶和華說，我知道你萬事

都能作，你的旨意不能攔阻。誰用無知的言語，使你的旨意隱藏呢？我所說的是我不明白的，這些事太奇妙，是我不知道的。求你聽我，我要說話。我問你，求你指示我。我從前風聞有你，現在親眼看見你。因此我厭惡自己。〔自己或作我的〕言語在塵土和爐灰中懊悔。

耶和華責其三友

耶和華對約伯說話以後，就對提幔人以利法說，我的怒氣向你，和你兩個朋友發作，因為你們議論我，不如我的僕人約伯說的是。現在你們要取七隻公牛，七隻公羊，到我僕人約伯那裡去，為自己獻上燔祭。我的僕人約伯，就為你們祈禱。我因悅納他，就不按你們的愚妄辦你們。你們議論我，不如我的僕人約伯說的是。於

是提幔人以利法、書亞人比勒達、拿瑪人瑣法、照著耶和華所吩咐的去行、耶和華就悅納約伯。

賜福約伯較昔維倍

[†]約伯為他的朋友祈禱、耶和華就使約伯從苦境轉回、
苦境原文並且耶和華賜給他的、比他從前所有的加

作擄掠倍。約伯的弟兄、姐妹、和以先所認識的人都來見他、在他家裡一同喫飯、又論到耶和華所降與他的一切災禍、都為他悲傷安慰他、每人也送他一塊銀子、和一個金環。[†]這樣、耶和華後來賜福給約伯、比先前更多、他有一萬四千羊、六千駱駝、一千對牛、一千母驢。[†]他也有七個兒子、三個女兒。他給長女起名叫耶米瑪、次女叫基洗亞、三女叫基連哈樸。在那全地的婦女中、找不著像約伯的女兒那樣美貌。他們的父親使他們在弟兄中得產業。

約伯壽終

[†]此後、約伯又活了一百四十年、得見他的兒孫、直到四代。這樣、約伯年紀老邁、日子滿足而死。